

تغییرات برنامه فود استمپ به تعداد بیشتری از مهاجرین قانونی امکان بهره مند شدن از مزایای کوپن غذا را می دهد

من تبعه ایالات متحده نیستم. آیا می توانم کوپن غذا بگیرم؟

- اکنون اگر شما بطور قانونی مقیم امریکا باشید و اگر شما، همسرتان یا والدین شما در امریکا سابقه کار داشته باشید (اداره کوپن غذا می تواند تعیین کند که آیا شما به اندازه کافی کار کرده اید) واجد شرایط دریافت آن هستید. کسانی که به عنوان پناهنده به امریکا می آیند و بعضی از مهاجران استحقاق دارند. شما نیز اگر در تاریخ 22 اوت 1996 بطور قانونی در امریکا اقامت داشته باشید (1) در آن تاریخ 65 سال داشتید (متولد قبل از 22 اوت 1931 بودید) یا (2) اکنون حقوق از کار افتادگی دریافت می کنید یا (3) اکنون سن شما کمتر از 18 سال است استحقاق دارید. همچنین اگر شما مدت پنج سال بطور قانونی مقیم ایالات متحده بوده و در وضعیت واجد شرایط (کوالی فاید استیتاس) بوده باشید می توانید برای دریافت کوپن غذا استحقاق داشته باشید.

چه تغییراتی داده شده؟

- در تاریخ 13 ماه مه 2002 پرزیدنت بوش قانون «امنیت سرمایه گزاری زراعی و روستائی سال 2002 را (Farm Security and Rural Investment Act of 2002) توشیح کرد که به تعداد بیشتری از غیر اتباع امریکا و مهاجرین قانونی کم درآمد اجازه می دهد در صورت احراز شرایط برنامه کوپن غذا و شرایط دارائی، کوپن غذا دریافت کنند.

قانون جدید چه موقع به مرحله اجرا در می آید؟

- بعضی از مهاجرین قانونی که مشمول قانون سال 2002 می شوند حق دارند از اول اکتبر 2002 کوپن غذا دریافت کنند ولی اکثر تا مدتی بعد حائز شرایط نخواهند بود. مطالب زیر در باره تاریخ شروع استحقاق اطلاعات بیشتری می دهد.

قانون سال 2002 به مهاجرین قانونی حائز شرایط برنامه و افراد زیر اجازه دریافت کوپن غذا می دهد:

- ✓ کسانی که حقوق از کار افتادگی دریافت می کنند (مانند اس اس آی یا مدیکید مربوط به ناتوانی) استحقاق این گروه از اول اکتبر 2002 آغاز گردید
- ✓ کسانی که مدت پنجسال در وضع حائز شرایط در امریکا زندگی کرده اند. (استحقاق این گروه از اول آوریل 2003 شروع شد)
- ✓ کسانی که هنگام ورود به آمریکا بعد از 22 ماه اوت 1996 کمتر از 18 سال داشتند (استحقاق این گروه از اول اکتبر 2003 شروع می شود).

کدام مهاجر در وضع حائز شرایط است؟

- مهاجرین حائز شرایط عبارتند از مقیم های دائم (دارندگان کارت سبز)، پناهندگان، پناهجویان، کسانی که حکم اخراج آنها لغو شده، کسانی که از کوبا و هائیتی وارد می شوند، افرادی که از اداره مهاجرت (Immigration and Naturalization Service – INS) برای حد اقل یکسال بخشودگی دریافت کرده اند، کسانی که مشروط وارد امریکا می شوند و برخی قربانیان خشونت خانوادگی.

آیا قانون مقررات را برای مهاجرینی که قبلاً حائز شرایط بودند تغییر می دهد؟

- خیر هرکس که قبلاً واجد شرایط بود اینک هم حائز شرایط خواهد بود.

آیا قانون شامل اتباع غیر امریکا که به دلایل انسانی در کشور هستند نیز می شود؟

- بلی، در نتیجه قانون سال 2002 دیگر محدودیت هفت ساله برای پناهجویان و پناهندگان و افرادی که از کوبا و هائیتی وارد می شوند در دریافت کوپن غذا وجود ندارد. از اول آوریل 2003 این غیر امریکائی ها تا جائی که واجد شرایط برنامه بر اساس درآمد و دارائی باشند استحقاق دریافت کوپن را خواهند داشت.

آیا ناتوانی یا از کار افتادگی من را برنامه کوپن غذا تشخیص می دهد؟

- خیر، شما مزایا یا کمک را از برنامه ای مانند مدی کید (بیمه پزشکی رایگان) دریافت می کنید زیرا نابینا یا از کار افتاده هستید.

آیا می توانم برای فرزندان خود که تبعه امریکا هستند از مزایای این برنامه استفاده کنم با وجود اینکه شخصاً مهاجر واجد شرایط نیستم؟

- بلی، هنگام تقاضا برای فرزندان یا اشخاص واجد شرایط دیگر در خانوار خود شما نباید مدارکی درباره خودتان ارائه دهید ولی باید مدارکی درباره درآمد و دارائی خود نشان دهید تا مددکار بتواند میزان مزایای کوپن غذا را تعیین کند.

آیا دریافت کوپن غذا به صلاحیت من در کسب تابعیت امریکا لطمه می زند؟

- خیر، دریافت کوپن غذا هیچ مهاجری را "سربار جامعه" نمی سازد. به این معنی که در نتیجه دریافت کوپن غذا مهاجر از امریکا اخراج نمی شود یا به این دلیل که کوپن غذا در یافت می کند حق ورود به امریکا و اقامت دائم یا کارت سبز از او سلب نمی شود.

چگونه می توانم کوپن غذا در خواست کنم یا اطلاعات بیشتری کسب کنم؟

- برای دریافت کوپن غذا شما باید به اداره کوپن غذا در محل اقامت خود درخواستنامه بدهید که معمولاً در همان ساختمان اداره رفاه محل است.
- برای کسب اطلاعات بیشتر لطفاً به اداره کوپن غذا که در صفحات آبی راهنمای تلفن تحت عنوان اداره خدمات اجتماعی یا "سوشال سرویسز دیپارتمنت" (Social Services Department) و یا تحت عنوان اداره رفاه (ولفر دیپارتمنت) (Welfare Department) مراجعه کنید یا با شماره تلفن 1-800-221-5689 تماس بگیرید.
- در تمام کشور شماره های تلفن رایگان به زبان اسپانیولی نیز به سئوالات شما پاسخ می دهند.

کوپن غذا مردم امریکارا تقویت می کند.